

# Η νέα BMW X3. Περιεχόμενα.



## **Εκδόσεις κινητήρων στο λανσάρισμα.**

Αποδοτικοί τετρακύλινδροι και εξακύλινδροι κινητήρες βενζίνης και diesel. ... 2

## **Εξωτερική σχεδίαση.**

Χαρακτηριστική εμφάνιση και ποικίλη γκάμα εκδόσεων προβάλλουν διαφορετικά στοιχεία της προσωπικότητας του μοντέλου. .... 4

## **Εσωτερικό και εξοπλισμός.**

Έμφαση στην άνεση και την πολυτέλεια. .... 5

## **Δυναμική συμπεριφορά και πλαίσιο.**

Σπορ υπεροχή και βελτιωμένα επίπεδα άνεσης παντός εδάφους. .... 7

## **Σύστημα κίνησης.**

Κορυφαία οδηγική απόλαυση, εξαιρετική απόδοση. .... 9

## **Η νέα BMW X3 M40i.**

Το πρώτο μοντέλο M Performance στην οικογένεια X3 υπόσχεται ακόμα πιο δυναμικές επιδόσεις. .... 12

## **BMW ConnectedDrive.**

Συνεχής συνδεσιμότητα μεταξύ ιδιοκτητών, αυτοκινήτων και έξω κόσμου. .... 13



# Εκδόσεις κινητήρων στο λανσάρισμα. Αποδοτικοί τετρακύλινδροι και εξακύλινδροι κινητήρες βενζίνης και diesel.

Η νέα BMW X3 θα λανσαριστεί το φθινόπωρο του 2017.

## **BMW X3 M40i:**

Εξακύλινδρος εν σειρά βενζινοκινητήρας, οκτατάχυτο κιβώτιο Steptronic.  
Κυβισμός: 2.998cc, ισχύς: 265 kW/360 hp στις 5.500 – 6.500 rpm,  
Μέγιστη ροπή: 500 Nm στις 1.520 – 4.800 rpm.  
Επιτάχυνση [0 – 100 km/h]: 4,8 δευτ.,  
Τελική ταχύτητα: 250 km/h.  
Κατανάλωση μικτού κύκλου\*: 8,4 – 8,2 l/100 km,  
Εκπομπές CO<sub>2</sub>, στο μικτό κύκλο\*: 193 – 188 g/km.

## **BMW X3 xDrive30i:** (from December 2017)

Τετρακύλινδρος βενζινοκινητήρας, οκτατάχυτο Steptronic transmission.  
Κυβισμός: 1.998cc, ισχύς: 185 kW/252 hp στις 5.200 rpm,  
Μέγιστη ροπή: 350 Nm στις 1.450 – 4.800 rpm.  
Επιτάχυνση [0 – 100 km/h]: 6,3 δευτ.,  
Τελική ταχύτητα: 240 km/h.  
Κατανάλωση μικτού κύκλου\*\*: 7,4 l/100 km,  
Εκπομπές CO<sub>2</sub>, στο μικτό κύκλο\*\*: 168 g/km.

## **BMW X3 xDrive20i:** (από την άνοιξη του 2018)

Τετρακύλινδρος βενζινοκινητήρας, οκτατάχυτο κιβώτιο Steptronic.  
Κυβισμός: 1.998cc, ισχύς: 135 kW/184 hp στις 5.000 rpm,  
Μέγιστη ροπή: 290 Nm στις 1.350 – 4.600 rpm.  
Επιτάχυνση [0 – 100 km/h]: 8,3 δευτ.,  
Τελική ταχύτητα: 215 km/h.  
Κατανάλωση μικτού κύκλου\*\*: 7,2 l/100 km,  
Εκπομπές CO<sub>2</sub>, στο μικτό κύκλο\*\*: 165 g/km.

## **BMW X3 sDrive20i:** (από την άνοιξη του 2018, όχι στην Ευρώπη)

Τετρακύλινδρος βενζινοκινητήρας, οκτατάχυτο κιβώτιο Steptronic.  
Κυβισμός: 1.998cc, ισχύς: 135 kW/184 hp στις 5.000 rpm,  
Μέγιστη ροπή: 290 Nm στις 1.350 – 4.600 rpm.  
Επιτάχυνση [0 – 100 km/h]: 8,3 δευτ.,  
Τελική ταχύτητα: 215 km/h.  
Κατανάλωση μικτού κύκλου\*\*: 7,4 l/100 km,  
Εκπομπές CO<sub>2</sub>, στο μικτό κύκλο\*\*: 169 g/km.

\* Τιμές κατανάλωσης βασίζονται στον Ευρωπαϊκό κύκλο δοκιμών, διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του ελαστικού που χρησιμοποιείται.  
\*\* Τιμές κατανάλωσης βασίζονται στον Ευρωπαϊκό κύκλο δοκιμών, διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του ελαστικού που χρησιμοποιείται.

### **BMW X3 xDrive30d:**

Εξακύλινδρος εν σειρά diesel, οκτατάχυτο κιβώτιο Steptronic.

Κυβισμός: 2.993cc, ισχύς: 195 kW/265 hp στις 4.000 rpm,

Μέγιστη ροπή: 620 Nm στις 2.000 – 2.500 rpm.

Επιτάχυνση [0 – 100 km/h]: 5,8 δευτ.,

Τελική ταχύτητα: 240 km/h.

Κατανάλωση μικτού κύκλου\*: 6,0 – 5,7 l/100 km,

Εκπομπές CO<sub>2</sub>, στο μικτό κύκλο \*: 158 – 149 g/km.

### **BMW X3 xDrive20d:**

Τετρακύλινδρος diesel, οκτατάχυτο κιβώτιο Steptronic.

Κυβισμός: 1.995cc, ισχύς: 140 kW/190 hp στις 4.000 rpm,

Μέγιστη ροπή: 400 Nm στις 1.750 – 2.500 rpm.

Επιτάχυνση [0 – 100 km/h]: 8,0 δευτ.,

Τελική ταχύτητα: 213 km/h.

Κατανάλωση μικτού κύκλου\*: 5,4 – 5,0 l/100 km,

Εκπομπές CO<sub>2</sub>, στο μικτό κύκλο \*: 142 – 132 g/km.

Οι τιμές κατανάλωσης και εκπομπών CO<sub>2</sub> καθορίστηκαν σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία (EC) 715/2007 στην ισχύουσα έκδοση την εποχή της έγκρισης τύπου. Οι τιμές αναφέρονται σε ένα όχημα με βασικό εξοπλισμό στη Γερμανία και το εύρος τιμών αντανακλά τις διάφορες διαστάσεις ζαντών και ελαστικών. Οι τιμές των οχημάτων που επισημαίνονται με (\*\*) ήδη βασίζονται στη νέα οδηγία WLTP και έχει γίνει αναγωγή στις αντίστοιχες τιμές NEDC για λόγους σύγκρισης. Αναφορικά με αυτά τα οχήματα, για σχετικούς φόρους και τα όποια ειδικά τέλη που βασίζονται σε εκπομπές CO<sub>2</sub>, οι τιμές CO<sub>2</sub> ίσως διαφέρουν από αυτές που αναφέρονται εδώ (ανάλογα με την εθνική νομοθεσία).

Οι προδιαγραφές εκπομπών CO<sub>2</sub> προσδιορίζονται σύμφωνα με την Οδηγία 1999/94/EC και την Pkw-EnVKV, και βασίζονται στις τιμές κατανάλωσης και εκπομπών CO<sub>2</sub> που ορίζει ο κύκλος NEDC.

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τις επίσημες τιμές κατανάλωσης και ειδικές τιμές εκπομπών CO<sub>2</sub> των νέων επιβατικών αυτοκινήτων παρακαλούμε ανατρέξτε στο σχετικό εγχειρίδιο "Οδηγία για κατανάλωση, εκπομπές CO<sub>2</sub> και κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας νέων επιβατικών αυτοκινήτων", που διατίθεται δωρεάν σε όλο το δίκτυο εμπόρων και στη <https://www.dat.de/en/offers/publications/guideline-for-fuel-consumption.html>.



## Εξωτερική σχεδίαση. Χαρακτηριστική εμφάνιση και ποικίλη γκάμα εκδόσεων προβάλλουν διαφορετικά στοιχεία της προσωπικότητας του μοντέλου.

Η νέα BMW X3 ερμηνεύει ακόμα πιο εντυπωσιακά την ήδη τολμηρή, δυναμική σχεδιαστική γλώσσα της προκατόχου της. Η τρίτη γενιά του πρωτοποριακού premium μεσαίου Sports Activity Vehicle (SAV) ακολουθεί τη φιλοσοφία της οικογένειας BMW X συνδυάζοντας σκληροτράχηλη off-road εμφάνιση με спор στυλ. Οι εξωτερικές διαστάσεις της νέας X3 μπορεί να παραμένουν ίδιες σε μεγάλο βαθμό, αλλά το μεγαλύτερο κατά 5cm μεταξόνιο, το μακρύ καπό και ο εξαιρετικά κοντός εμπρός πρόβολος με ακόμα πιο ισορροπημένες αναλογίες – που τονίζουν την άριστη κατανομή βάρους 50:50 μεταξύ εμπρός και πίσω άξονα – της δίνουν το πλεονέκτημά σε σχέση με το προηγούμενο μοντέλο.

Μπροστά, η στιβαρή, τρισδιάστατη μάσκα και οι προβολείς ομίχλης με εξαγωνική σχεδίαση για πρώτη φορά σε μοντέλο BMW X υποδηλώνουν αυτοπεποίθηση. Τα πίσω φωτιστικά σώματα (με τρισδιάστατη εμφάνιση και προαιρετική full-LED λειτουργικότητα που ενισχύουν το δυναμικό στυλ), η αεροτομή στην έντονα καθοδική οροφή και οι δύο απολήξεις εξαγωγής δημιουργούν ένα μύθος πίσω τμήμα.

Τρεις εκδόσεις εξοπλισμού προσαρμόζουν το χαρακτήρα της νέας BMW X3 σε συνάρτηση με το προσωπικό γούστο των πελατών. Για παράδειγμα, η xLine – με μάσκα και άλλες εξωτερικές λεπτομέρειες σε σατινέ Aluminium και ειδικά σχεδιασμένες ζάντες αλουμινίου – δίνει έμφαση στη στιβαρότητα του Sports Activity Vehicle. Η έκδοση Luxury Line της BMW X3 διαθέτει χρωμιωμένες μπάρες στη μάσκα, δίχρωμες ποδιές και κλασικές ζάντες αλουμινίου που αναδεικνύουν τη φινέτσα της εξωτερικής σχεδίασης.

Η έκδοση M Sport, από την άλλη, αποτυπώνει το δυναμικό ταπεραμέντο της νέας BMW X3 με αεροδυναμικά στοιχεία M, спор σύστημα φρένων με μπλε δαγκάνες, εντυπωσιακή σχεδίαση ζαντών και προαιρετική απόχρωση Phytonic Blue. Τέλος, η BMW X3 μπορεί να παραγγέλνεται με στοιχεία BMW Individual όπως η αποκλειστική, μεταλλική εξωτερική βαφή Sunstone.

# Εσωτερικό και εξοπλισμός. Έμφαση στην άνεση και την πολυτέλεια.



Το εσωτερικό της νέας BMW X3 ακολουθεί την παράδοση BMW με ένα οδηγοκεντρικό και εργονομικά βελτιστοποιημένο cockpit και δανείζεται πολλά στιλιστικά στοιχεία από το εξωτερικό. Για παράδειγμα, εξαγωνικές φόρμες και ακριβείς φαλτσοκομμένες ακμές παίζουν επίσης κομβικό ρόλο στην αισθητική της καμπίνας. Συνολικά, το εσωτερικό ξεχωρίζει με έναν απaráμιλλο συνδυασμό ποιότητας υλικών, φινιρίσματος και εφαρμογής, ενώ εντυπωσιάζει με τη λειτουργικότητά του. Παράδειγμα, η μελετημένη φιλοσοφία αποθηκευτικών χώρων, που προσφέρει περισσότερες λύσεις αποθήκευσης από ποτέ και διασφαλίζει ευκολότερη πρόσβαση.

Ανάμεσα στα στοιχεία που επιβεβαιώνουν την προσοχή των σχεδιαστών στη λεπτομέρεια του εσωτερικού της νέας BMW X3 είναι το λογότυπο BMW X, που εμφανίζεται συχνά σε διαφορετικές μορφές, όπως ένα ανάγλυφο X στα γαλβανιζέ ένθετα στις εμπρός και πίσω πόρτες και ένα ακόμα στις κολόνες B. Το προαιρετικό πακέτο γαλβανιζέ ένθετων προσδίδει έξτρα κύρος στο εσωτερικό με τη μορφή γαλβανιζέ στοιχείων για τα μπουτόν των παραθύρων, το μπουτόν start/stop και τα χειριστήρια στην κεντρική κονσόλα.

## **Εσωτερικό περιβάλλον πιστό στο χαρακτήρα κάθε έκδοσης.**

Εκτός από την εξωτερική, στιλιστική διαφοροποίηση των τριών μοντέλων της, αντίστοιχη προσέγγιση υιοθετεί η BMW X3 και με την εμφάνιση και εξοπλισμό του εσωτερικού. Η xLine είναι η επιτομή της αυθεντικότητας και της κομψότητας και αντί των στάνταρ σπορ καθισμάτων με ταπετσαρία από ύφασμα/δέρμα, χρησιμοποιεί πλήρως δερμάτινα με αντίθετη ραφή και λωρίδες σε Fineline Cove matt προαιρετικά. Για όσους επιθυμούν να δώσουν έμφαση στην έμφυτη κομψότητα του αυτοκινήτου, η έκδοση Luxury Line προσφέρει δερμάτινη ταπετσαρία, ταμπλό οργάνων καλυμμένο με Sensatec με αντίθετη ραφή και ξύλινες λωρίδες Dark Oak με ένθετη γραμμή σε Pearl Chrome. Το μοντέλο M Sport αποτυπώνει οπτικά το δυναμικό ταλέντο της νέας BMW X3 με δερμάτινο τιμόνι M Sport, σπορ καθίσματα με αποκλειστική M εμφάνιση, ανθρακί οροφή BMW Individual και νέες διακοσμητικές λωρίδες εσωτερικού Aluminium Rhombicle και πακέτο M Aerodynamics για το εξωτερικό. Επίσης, υπάρχουν προαιρετικά χαρακτηριστικά BMW Individual για το εσωτερικό, με κύριο χαρακτηριστικό τρεις αποκλειστικές εκδόσεις δέρματος Merino.

Η νέα BMW X3 διατίθεται κατόπιν παραγγελίας με περισσότερο, νέο εξοπλισμό άνεσης συγκριτικά με την προκάτοχό της. Παράδειγμα, το

αυτόματο σύστημα ελέγχου κλιματισμού τριών ζωνών, που προσθέτει ανεξάρτητα χειριστήρια θερμοκρασίας για τους πίσω επιβάτες, επιπλέον αυτών του οδηγού και του συνοδηγού. Οδηγός και συνοδηγός μπορούν τώρα να κάθονται σε κλιματιζόμενα, δερμάτινα καθίσματα, τα οποία εκτός από το μηχανισμό θέρμανσης για τις κρύες ημέρες, διαθέτουν ενεργό εξαερισμό για μεγιστοποίηση της άνεσης στις υψηλές θερμοκρασίες. Εξάλλου, η γωνία των στάνταρ διαιρούμενων 40:20:40 αναδιπλούμενων πλατών πίσω καθισμάτων μπορεί να ρυθμίζεται ατομικά και σε διάφορα στάδια χάρη στην προαιρετική λειτουργία cargo, που απασφαλίζει με τηλεχειρισμό στις πλάτες από το χώρο αποσκευών, αυξάνοντας τη χωρητικότητά του από τη στάνταρ τιμή των 550 L στα 1600 L. Οι πελάτες μπορούν επίσης να δημιουργήσουν ένα ευάερο και ευήλιο περιβάλλον με τη μεγάλη, πανοραμική, κρυστάλλινη ηλιοροφή. Το παρμπρίζ με ακουστικό κρύσταλλο στάνταρ συμβάλλει στα εξαιρετικά χαμηλά επίπεδα θορύβου του εσωτερικού. Τα δύο εμπρός πλαϊνά παράθυρα διατίθενται επίσης προαιρετικά με ακουστικό κρύσταλλο, που περιορίζει την είσοδο του θορύβου του αέρα που παράγεται γύρω από τα καλύμματα των εξωτερικών καθρεπτών μέσα στην καμπίνα κυρίως στις υψηλές ταχύτητες.

Η νέα BMW X3 μπορεί να κλειδώνει και να ξεκλειδώνει με το προαιρετικό BMW Display Key γνωστό από τη BMW Σειρά 7 και BMW Σειρά 5. Το BMW Display Key προσφέρει μία ολόκληρη σειρά πρόσθετων λειτουργιών, όπως ενημέρωση του οδηγού για το επίπεδο καυσίμου ή προσεχείς εργασίες σέρβις/συντήρησης καθώς και για το αν τα παράθυρα και η ηλιοροφή είναι κλειστά. Επιπλέον, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη λειτουργία του προαιρετικού, βοηθητικού καλοριφέρ.

Ο προαιρετικός συνδυασμός περιφερειακού φωτισμού πάνω από την ένθετη λωρίδα στο ταμπλό και φωτισμού περιβάλλοντος, που κατευθύνει μία απαλή δέσμη προς τα κάτω αποπνέει φινέτσα και διαμορφώνει μία χαλαρωτική ατμόσφαιρα. Στο σκοτάδι, η κεντρική οθόνη φαίνεται κυριολεκτικά ότι αιωρείται πάνω από το ταμπλό. Οι πελάτες μπορούν να επιλέξουν από έξι χρωματικούς τόνους (Orange, Lilac, Mint, Bronze, Blue και White). Μία νέα προσθήκη στη λίστα προαιρετικών επιλογών είναι το πακέτο Ambient Air, που επιτρέπει στους ιδιοκτήτες όχι μόνο να αρωματίζουν το εσωτερικό επιλέγοντας από οκτώ ευχάριστα αρώματα σε τρία επίπεδα έντασης αλλά και να το καθαρίζουν μέσω αποιονισμού αέρα – κάτι που συμβάλλει στη συνολική αίσθηση ευεξίας των επιβατών.

# Δυναμική συμπεριφορά και πλαίσιο. Σπορ υπεροχή και βελτιωμένα επίπεδα άνεσης παντός εδάφους.



Τα χαρακτηριστικά δυναμικής συμπεριφοράς της νέας BMW X3 απορρέουν από την ιδανική κατανομή βάρους 50:50, το πλήρως αναθεωρημένο πλαίσιο και το ευφυές σύστημα τετρακίνησης xDrive, το οποίο έκανε το ντεμπούτο του το 2003 με το λανσάρισμα της πρώτης γενιάς BMW X3. Το σύστημα όχι μόνο προσφέρει εξαιρετική πρόσφυση σε ολισθηρούς δρόμους αλλά βελτιώνει και τη δυναμική συμπεριφορά. Επικοινωνεί με το Dynamic Stability Control (DSC) που σημαίνει ότι η κατανομή ισχύος μεταξύ και των τεσσάρων τροχών μπορεί να μεταβάλλεται συνεχώς ώστε να επιτυγχάνεται η διάσημη συμπεριφορά BMW ακόμα και όταν ο οδηγός την πιέζει στο όριο. Το νέο σετάρισμα έχει αυξήσει ακόμα περισσότερο τη δυναμική υπεροχή της νέας BMW X3.

Με τον στάνταρ διακόπτη Driving Experience Control, ο οδηγός μπορεί να επιλέξει μεταξύ διαφόρων προγραμμάτων – π.χ. ECO PRO, COMFORT, SPORT και SPORT+ modes (μόνο στα 30i, 30d και M40i) – που έχουν σχεδιαστεί για μία πιο δυναμική, πιο άνετη και πιο αποδοτική οδηγική εμπειρία.

## **Πλαίσιο: μειωμένο βάρος, πιο σπορ συμπεριφορά, μεγαλύτερη άνεση.**

Αναφορικά με την τεχνολογία του πλαισίου, η τρίτη γενιά της BMW X3 εξακολουθεί να βασίζεται στην επιτυχημένη φόρμουλα άξονα γονάτων δύο συνδέσμων μπροστά και πίσω άξονα πέντε συνδέσμων. Ταυτόχρονα, αυτό το ελκυστικό Sports Activity Vehicle προσφέρει μία ακόμα πιο σπορ οδηγική εμπειρία από τον προκάτοχό του χωρίς συμβιβασμούς στην οδηγική άνεση. Οι μηχανικοί κατάφεραν να μειώσουν σημαντικά τις μη αναρτώμενες μάζες τοποθετώντας ακροαξόνια από αλουμίνιο, ελαφρύτερες σωληνωτές αντιστρεπτικές δοκούς αλλά και να βελτιστοποιήσουν τη γεωμετρία των εμπρός των τροχών. Επιπλέον, η δυναμική συμπεριφορά, η ευστάθεια σε ευθεία πορεία και η αίσθηση του τιμονιού έχουν βελτιωθεί χάρη στην αναβαθμισμένη κινηματική του άξονα και στο σύστημα Electric Power Steering με λειτουργία Servotronic.

Στοχεύοντας στη βελτίωση της δυναμικής συμπεριφοράς, η κατανομή των κλίσεων αμαξώματος όπως και η μετάδοση ελκτικής ισχύος μέσω του BMW xDrive all-wheel-drive δίνουν έμφαση στο πίσω τμήμα. Η διαχείριση του έξυπνου συστήματος AWD επιτρέπει να γίνονται ρυθμίσεις ανάλογα με τις οδηγικές απαιτήσεις, διατηρώντας παράλληλα μέγιστη πρόσφυση.

Στη βασική της έκδοση, η νέα BMW X3 είναι εξοπλισμένη με ζάντες αλουμινίου 18-ιντσών (προηγούμενο μοντέλο 17-ιντσών), ενώ ζάντες διαμέτρου έως 21-ιντσών διατίθενται από το εργοστάσιο ανάλογα με τον εξοπλισμό και την έκδοση του κινητήρα. Το ισχυρό σύστημα πέδησης περιλαμβάνει ελαφρά φρένα βελτιστοποιημένης απόδοσης και Ηλεκτρικό Χειρόφρενο (Electric Parking Brake). Για μεγιστοποίηση της ασφάλειας, τα συστήματα Driving Stability Control (DSC) με ABS, Dynamic Traction Control (DTC), Automatic Differential Brake (ADB-X), Cornering Brake Control (CBC), Dynamic Brake Control (DBC), Start-Off Assistant και Hill Descent Control (HDC) είναι 'άπαντα παρόντα'.

### **Σπορ επιλογές: ανάρτηση M Sport, Dynamic Damper Control, φρένα M Sport και σπορ σύστημα διεύθυνσης με μεταβλητή υποβοήθηση.**

Η σπορ ανάρτηση που αποτελεί τμήμα του πακέτου M Sport διατίθεται και σαν ανεξάρτητη επιλογή. Προσφέρει στον ενθουσιώδη οδηγό πιο σκληρές αποσβέσεις και αντιστρεπτικές δοκούς. Εναλλακτικά, προσφέρεται το Dynamic Damper Control με ηλεκτρονικά ελεγχόμενους αποσβεστήρες που προσαρμόζει την απόκρισή τους στο είδος του οδοστρώματος και την οδική κατάσταση. Ταυτόχρονα, ο οδηγός μπορεί να χρησιμοποιεί το διακόπτη Driving Experience Control για να μεταβάλλει τα βασικά χαρακτηριστικά της ανάρτησης με στόχο είτε την αυξημένη άνεση ή την πιο σπορ συμπεριφορά. Το σπορ σύστημα φρένων που περιλαμβάνεται στο πακέτο M Sport διατίθεται και μεμονωμένα. Ο βαμμένες μπλε, αλουμινένιες, τετραπίστονες σταθερές δαγκάνες μπροστά και οι μεγάλοι δίσκοι έχουν υψηλά επίπεδα θερμικής αντοχής και προσφέρουν καταπληκτική ισχύ πέδησης παρά το εξαιρετικά χαμηλό βάρος τους. Τελευταίο αλλά σημαντικό, το σπορ σύστημα διεύθυνσης με μεταβλητή υποβοήθηση από τη BMW X3 M40i διατίθεται προαιρετικά για τα υπόλοιπα μοντέλα της γκάμας.

### **Εξαιρετική άνεση και εκτός δρόμου.**

Η νέα BMW X3 διαθέτει τις ίδιες off-road ικανότητες με την προκάτοχό της. Η μεγάλη απόσταση από το έδαφος - 204 mm – διασφαλίζει ομαλή διέλευση όχι μόνο στο χώμα ή στην άμμο ή το χιόνι αλλά και στους δρόμους της πόλης με σαμαράκια. Η γωνία προσέγγισης (25.7°) και η γωνία αναχώρησης (22.6°) της νέας BMW X3 μαζί με τη γωνία ράμπας 19.4° επιτρέπουν στο αυτοκίνητο να ανταπεξέρχεται έντονες κλίσεις και εμπόδια. Και με βάθος βύθισης 500 mm, η BMW X3 μπορεί να διασχίζει και υδάτινα περάσματα με ευκολία.



# Σύστημα κίνησης. Κορυφαία οδηγική απόλαυση, εξαιρετική απόδοση.



Η γκάμα της νέας BMW X3 στο λανσάρισμα θα περιλαμβάνει την xDrive20d με τετρακύλινδρο κινητήρα diesel, xDrive30d με straight-six diesel, και το κορυφαίο βενζινοκίνητο μοντέλο BMW X3 M40i. Σύντομα θα ακολουθήσουν η BMW X3 xDrive30i και έκδοση κινητήρα 20i, που θα διατίθεται σε πισωκίνητη (sDrive, όχι στην Ευρώπη) και τετρακίνητη έκδοση (xDrive). Όλα τα μηχανικά σύνολα προέρχονται από την τελευταία γενιά κινητήρων της BMW και λειτουργούν ακόμα πιο αποδοτικά από τα μοντέλα που αντικαθιστούν. Περαιτέρω βελτιωμένη είναι και η απόδοση του οκτατάχυτου κιβωτίου Steptronic και το ευφυές σύστημα ττρακίνησης BMW xDrive.

Η προηγμένη τεχνολογία BMW TwinPower Turbo στην καρδιά των βενζινοκινήτρων περιλαμβάνει υπερσυμπίεση TwinScroll, High Precision Injection, μεταβλητό έλεγχο εκκεντροφόρων Double-VANOS και πλήρως μεταβλητό χρονισμό βαλβίδων Valvetronic. Οι πετρελαιοκινήτρες υιοθετούν έναν υπερσυμπιεστή με τουρμπίνα μεταβλητής γεωμετρίας και σύστημα άμεσου ψεκασμού common-rail που παράγει πιέσεις ψεκασμού 2.500 bar. Τον έλεγχο καυσαερίων διαχειρίζεται και στις δύο περιπτώσεις η τεχνολογία BMW BluePerformance που αποτελείται από ένα φίλτρο σωματιδίων, καταλύτες οξειδωσης, απορρόφησης οξειδίων του αζώτου και SCR με ψεκασμό AdBlue.

## **BMW X3 M40i: νέο μοντέλο ναυαρχίδα συνδυάζει δύναμη με πολιτισμένη λειτουργία.**

Η BMW X3 M40i αναγγέλλει την άφιξη του πρώτου Αυτοκινήτου M Performance σε αυτή τη σειρά μοντέλου. Η νέα κορυφαία έκδοση αντλεί ισχύ από ένα νέο, εξακύλινδρο εν σειρά κινητήρα M Performance, που καταφέρει να συνδυάζει την εκπληκτική ευστροφία και ελκτική ισχύ με την εξαιρετικά ομαλή λειτουργία και απόδοση. Η μονάδα 3.0-L παράγει 265 kW/360 hp (κατανάλωση μικτού κύκλου: 8.4 – 8.2 l/100 km, εκπομπές CO<sub>2</sub> στο μικτό κύκλο: 193 – 188 g/km)\*, αύξηση 40 kW/54 hp (+18 %) συγκριτικά με την ισχυρότερη βενζινοκίνητη έκδοση της απερχόμενης σειράς (BMW X3 xDrive35i). Η μέγιστη ροπή των 500 Nm αντιπροσωπεύει αύξηση 100 Nm – ή 25%. Αυτό το μηχανικό σύνολο επιταχύνει τη BMW X3 M40i από 0 στα 100 km/h σε 4,8 δευτ. μέχρι την τελική ταχύτητα των 250 km/h. Παρά τη σημαντική αύξηση ισχύος, το compact SAV καίει μόλις 8,2 lit καυσίμου ανά 100 km κατά μέσο όρο.

\* Οι τιμές κατανάλωσης βασίζονται στον Ευρωπαϊκό κύκλο δοκιμών και ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο ελαστικού που χρησιμοποιείται.

### **BMW X3 xDrive30i: αυξημένη ισχύς, μειωμένη κατανάλωση.**

Ο 2.0-L τετρακύλινδρος βενζινοκινητήρας της νέας BMW X3 xDrive30i αποδίδει 185 kW/252 hp (κατανάλωση μικτού κύκλου: 7,4 l/100 km, εκπομπές CO<sub>2</sub> στο μικτό κύκλο: 168 g/km)\*\*, +5 kW/7 hp συγκριτικά με την προηγούμενη BMW X3 xDrive28i. Η μέγιστη ροπή των 350 Nm είναι διαθέσιμη μεταξύ των 1.450 και 4.800 rpm. Η νέα BMW X3 xDrive30i επιταχύνει στα 100 km/h από στάση σε 6,3 δευτ. και έχει τελική ταχύτητα 240 km/h.

### **BMW X3 xDrive20i και BMW X3 sDrive20i: οι καλύτερες στην κατηγορία.**

Η BMW X3 20i, που θα πλαισιώσει τη γκάμα λίγο μετά το λανσάρισμα της νέας γενιάς του μοντέλου, είναι πιο δυναμική από ποτέ και παράλληλα πιο αποδοτική από τους συγκρίσιμους ανταγωνιστές της. Σε αυτή την έκδοση ισχύος, ο 2.0-L τετρακύλινδρος βενζινοκινητήρας αποδίδει 135 kW/184 hp (κατανάλωση μικτού κύκλου: 7.4 – 7.2 l/100 km, εκπομπές CO<sub>2</sub> στο μικτό κύκλο: 169 – 165 g/km)\*\* και μέγιστη ροπή 290 Nm (προηγούμενο μοντέλο: 270 Nm) στο στρόφαλο μεταξύ 1.350 και 4.600 rpm. Η επιτάχυνση 0 - 100 km/h ολοκληρώνεται σε 8,3 δευτ. στη νέα BMW X3 xDrive20i (sDrive, όχι στην Ευρώπη: 8, 3 s), ενώ η τελική ταχύτητα είναι 215 km/h (sDrive, όχι στην Ευρώπη: 215 km/h). Η μέση κατανάλωση είναι τώρα 7,2 lit (sDrive, όχι στην Ευρώπη: 7,4 l)\*\* / 100 km, που ισοδυναμεί με εκπομπές CO<sub>2</sub> 165 g/km (sDrive: 169 g/km)\*\*.

### **BMW X3 xDrive30d: ισχυρότερη και καθαρότερη από ποτέ.**

Ο 3.0-L straight-six diesel της νέας BMW X3 xDrive30d αποδίδει μέγιστη ισχύ 195 kW/265 hp (κατανάλωση μικτού κύκλου: 6.0 – 5.7 l/100 km, εκπομπές CO<sub>2</sub> στο μικτό κύκλο: 158 – 149 g/km\*, προηγούμενο μοντέλο: 190 kW/258 hp). Και η μέγιστη ροπή έχει αυξηθεί κατά 80 Nm στα 620 Nm, μεταξύ 2.000 και 2.500 rpm. Έτσι η νέα BMW X3 xDrive30d επιταχύνει από 0 στα 100 km/h σε 5,8 δευτ. μέχρι την τελική ταχύτητα των 240 km/h. Με μέση κατανάλωση 5,7 lit / 100 km, οι εκπομπές ρύπων μειώνονται και πάλι: οι μέσες εκπομπές CO<sub>2</sub> υπολογίζονται στα 149 g/km (μείωση 7 g/km).

### **BMW X3 xDrive20d: μειωμένες τιμές κατανάλωσης και ρύπων.**

Με ισχύ 140 kW/190 hp (κατανάλωση μικτού κύκλου: 5,4 – 5,0 l/100 km, εκπομπές CO<sub>2</sub> στο μικτό κύκλο: 142 – 132 g/km)\* και μέγιστη ροπή 400 Nm διαθέσιμη μεταξύ 1.750 και 2.500 rpm, οι βασικές τιμές του diesel της νέας BMW X3 xDrive20d δεν έχουν αλλάξει σε σχέση με του απερχόμενου μοντέλου. Η BMW X3 xDrive20d ολοκληρώνει το 0 - 100 km/h σε 8,0 δευτ. και η τελική της ταχύτητα είναι 213 km/h.

\* Τιμές κατανάλωσης βασίζονται στον Ευρωπαϊκό κύκλο δοκιμών, διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του ελαστικού που χρησιμοποιείται.

\*\* Τιμές κατανάλωσης βασίζονται στον Ευρωπαϊκό κύκλο δοκιμών, διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του ελαστικού που

### **Οκτατάχυτο κιβώτιο Steptronic για όλες τις εκδόσεις κινητήρων.**

Όλοι οι κινητήρες συνδυάζονται με ένα οκτατάχυτο κιβώτιο Steptronic που εναρμονίζεται με τα ειδικά χαρακτηριστικά επιδόσεων της αντίστοιχης κινητήριας μονάδας. Το κιβώτιο έχει σχεδιαστεί για να είναι πιο αποδοτικό συμβάλλοντας στη μείωση της κατανάλωσης και των εκπομπών ρύπων.

### **BMW xDrive: περαιτέρω βελτιώσεις στην απόδοση και το βάρος.**

Όλα τα μοντέλα που διατίθενται με το λανσάρισμα της BMW X3 εφοδιάζονται με το ευφυές σύστημα τετρακίνησης xDrive σάνταρ. Η BMW X3 sDrive20i με δυναμική πίσω κίνηση (όχι στην Ευρώπη) θα ακολουθήσει λίγο μετά το λανσάρισμα. Η νέα γενιά του μοντέλου απολαμβάνει τα οφέλη ενός πιο αποδοτικού και ελαφρύτερου πίσω διαφορικού και ενός τροποποιημένου κιβωτίου τετρακίνησης, που έκανε ντεμπούτο στην τρέχουσα BMW Σειρά 7, λειτουργεί πολύ πιο αποδοτικά και αντιπροσωπεύει ένα ακόμα μέτρο εξοικονόμησης καυσίμου.

### **Ευφυής σχεδίαση ελαφρού βάρους αυξάνει την ευελιξία και την απόδοση.**

Η μείωση του βάρους του οχήματος είναι ζωτικός παράγοντας για την απόδοση και ευελιξία της BMW X3. Για το λόγο αυτό, η ευφυής σχεδίαση ελαφρού βάρους ενσωματώνεται σε όλους τους τομείς εξέλιξης και περιλαμβάνει όλα τα εξαρτήματα. Πέρα από τη χρήση πλαστικών και προηγμένων συνθετικών υλικών, η αυξημένη χρήση εξαρτημάτων αλουμινίου στα συστήματα του κινητήρα και της ανάρτησης έχει συμβάλει στην περαιτέρω μείωση βάρους τους. Έτσι, η νέα BMW X3 είναι μέχρι 55 kg ελαφρύτερη από τα αντίστοιχα προηγούμενα μοντέλα με παρόμοιο εξοπλισμό.

### **Η αεροδυναμική βελτιστοποίηση έχει εξαιρετικά αποτελέσματα: Cd = 0.29.**

Η νέα BMW X3 διαθέτει κορυφαίο συντελεστή οπισθέλκουσας Cd = 0.29. Η μείωση του συντελεστή αεροδυναμικής περιορίζει την κατανάλωση αλλά και τα επίπεδα θορύβων. Πέρα από τις αεροδυναμικά βελτιστοποιημένες αναλογίες της, η νέα BMW X3 διαθέτει πρόσθετη προστασία κάτω τμήματος αμαξώματος, με ιδιαίτερα εκτεταμένες ποδιές. Περαιτέρω βελτιώσεις, όπως ο ανασχεδιασμός της αεροτομής οροφής με αεροδυναμικά πτερύγια στα πλευρά και ο ενεργός έλεγχος αεραγωγών ολοκληρώνουν τα αεροδυναμικά μέτρα. Το τελευταίο, ρυθμίζει τη ροή αέρα ψύξης του κινητήρα, των φρένων και του συστήματος κλιματισμού (A/C) με ακόμα μεγαλύτερη ευελιξία και προσφέρει αεροδυναμικά οφέλη και περαιτέρω δυνατότητες εξοικονόμησης ενέργειας και διαχείρισης θερμότητας.

# Η νέα BMW X3 M40i. Το πρώτο μοντέλο M Performance στην οικογένεια X3 υπόσχεται ακόμα πιο δυναμικές επιδόσεις.



Η νέα BMW X3 M40i είναι το πρώτο μοντέλο M Performance στην οικογένεια X3 και θέτει νέα πρότυπα επιδόσεων, αποκλειστικότητας και απaráμιλλης γοητείας. Έχοντας εξελιχθεί για εκπληκτική ευστροφία και ελκτική ισχύ, ο 3.0L εξακύλινδρος εν σειρά κινητήρας M Performance ανεβάζει την X3 M40i στην κορυφή της γκάμας. Η ισχύς των 265 kW/360 hp (κατανάλωση μικτού κύκλου: 8,4 – 8,2 l/100 km, εκπομπές CO<sub>2</sub> στο μικτό κύκλο: 193 – 188 g/km)\* απογειώνει την ναυαρχίδα της οικογένειας X3 από 0 στα 100 km/h σε 4,8 δευτ. Η X3 M40i περιλαμβάνει επίσης πολυάριθμα, αποκλειστικά χαρακτηριστικά και στοιχεία εξοπλισμού, που υποστηρίζουν και ενισχύουν τα εξαιρετικά διαπιστευτήρια επιδόσεων αυτού του SAV.

Τέτοια χαρακτηριστικά είναι τα στάνταρ – και τρομερά δυναμικά – εξωτερικά σχεδιαστικά στοιχεία M Performance, όπως το πακέτο M Aerodynamics με στιλιστικά στοιχεία σε Cerium Grey. Το σύστημα εξαγωγής M Sport με πεταλούδα ελέγχου και διακοσμητικά απόληξης σε Black Chrome, φρένα M Sport, ανάρτηση M Sport με ρύθμιση ειδική για M Performance, σπορ σύστημα διεύθυνσης με μεταβλητή υποβοήθηση και ζάντες αλουμινίου 20-ιντσών είναι επίσης στάνταρ. Η X3 M40i διατίθεται κατόπιν παραγγελίας με προσαρμοζόμενη ανάρτηση M Sport, που καλύπτει ακόμα μεγαλύτερο εύρος επιλογών σεταρίσματος για οδηγική άνεση και σπορ οδήγηση.

Η BMW X3 M40i φεύγει από το εργοστάσιο εξοπλισμένη με οκτατάχυτο κιβώτιο Steptronic Sport που περιλαμβάνει Launch Control. Αυτό το κιβώτιο δίνει άριστα με τα δυναμικά χαρακτηριστικά του κινητήρα και λειτουργεί μέσω χειριστηρίων στο τιμόνι. Επιπλέον, το σύστημα τετρακίνησης xDrive μεταφέρει πολύ περισσότερη ροπή στους πίσω τροχούς σε σχέση με άλλες εκδόσεις του μοντέλου. Η λειτουργία Performance Control που είναι ενσωματωμένη στο σύστημα DSC και ελέγχει τους πίσω τροχούς έχει χαρτογραφηθεί για να προσφέρει το δυναμισμό, την ευελιξία και την πρόσφυση για τα οποία φημίζονται τα μοντέλα M. Στην καμπίνα τώρα, τα σπορ καθίσματα με τα εντυπωσιακά λογότυπα "M40i" που κοσμούν, για παράδειγμα, τα μαρσπιέ στις εμπρός πόρτες και το ταμπλό οργάνων δίνουν ακόμα μεγαλύτερη οπτική έμφαση στις δυνατότητες επιδόσεων του αυτοκινήτου.

# BMW ConnectedDrive. Συνεχής συνδεσιμότητα μεταξύ ιδιοκτητών, αυτοκινήτων και έξω κόσμου.



Η νέα BMW X3 υπερέχει και σε επίπεδο συστημάτων ελέγχου και υποστήριξης οδηγού. Πλέον του iDrive Controller που διατίθεται στάνταρ, το σύστημα Πλοήγησης Professional προσφέρει τη δυνατότητα οθόνης αφής και αναγνώρισης χειρονομιών – λειτουργίες μέχρι πρότινος αποκλειστικές για την τρέχουσα BMW Σειρά 7 και τη νέα BMW Σειρά 5. Η προαιρετική κεντρική οθόνη αφής παρέχει στους χρήστες μία σύνοψη των πιο σχετικών πληροφοριών και διαισθητική πρόσβαση σε αυτά που αναζητούν. Το σύστημα αναγνώρισης χειρονομιών επιτρέπει διαισθητικό έλεγχο πολυάριθμων λειτουργιών του συστήματος ενημέρωσης/ψυχαγωγίας και τηλεφώνου μέσω κινήσεων δακτύλων και χεριών. Το όχημα μπορεί να ελέγχεται με τη χρήση του Voice Assistant, το οποίο προσφέρει το πιο προηγμένο επίπεδο φυσικού φωνητικού ελέγχου που υπάρχει αυτή τη στιγμή. Αυτό σημαίνει ότι οι οδηγοί μπορούν να διατυπώνουν το αίτημά τους σε καθομιλουμένη γλώσσα αντί να πρέπει να χρησιμοποιούν ειδικές φωνητικές εντολές.

## **BMW Personal CoPilot: μία ολοκληρωμένη γκάμα συστημάτων υποστήριξης οδηγού.**

Σε ό,τι αφορά τα συστήματα υποστήριξης οδηγού και (ημι) αυτοματοποιημένης οδήγησης, διατίθενται όλες οι τρέχουσες τεχνολογίες της BMW, όπως η τελευταία γενιά Active Cruise Control (ACC), που μεταξύ άλλων περιλαμβάνει φρενάρισμα έως και ακινητοποίηση του αυτοκινήτου στην κυκλοφορία της πόλης και αυτόματη επανεκκίνηση. Τα συστήματα Steering και lane control assistant, Lane Change Assistant (από Δεκέμβριο 2017) και Lane Keeping Assistant με προστασία από πλευρική σύγκρουση περιλαμβάνονται στο προαιρετικό πακέτο ασφαλείας Driving Assistant Plus και λειτουργούν μέσω ενεργών εντολών στο τιμόνι. Μαζί με τα συστήματα Προειδοποιήσεων Προτεραιότητας, Λάθους Πορείας σε Μονόδρομο και Διασταυρούμενης Κυκλοφορίας, οι λειτουργίες αυτές αυξάνουν την άνεση και ασφάλεια, θέτοντας νέα πρότυπα στην κατηγορία.

Στο προαιρετικό Head-Up Display προβάλλονται οι σημαντικότερες πληροφορίες που έχουν σχέση με την οδήγηση στο πεδίο ορατότητας του οδηγού. Το Head-Up Display της νέας BMW X3 είναι απαραίτητο στην κατηγορία για τα γραφιστικά στοιχεία, την ανάλυση και τις δυνατότητες απεικόνισης. Ένα ακόμα μοναδικό στοιχείο που η νέα BMW X3 διαθέτει πλέον του ανταγωνισμού είναι η λειτουργία Remote 3D View, που χρησιμοποιείται για

την απευθείας προβολή μιας τρισδιάστατης εικόνας της περιοχής γύρω από το αυτοκίνητο σε ένα smartphone.

### **Intelligent Emergency Call με εκτεταμένη λειτουργικότητα.**

Η στάνταρ ενσωματωμένη κάρτα SIM επιτρέπει επίσης τους οδηγούς της νέας BMW X3 να χρησιμοποιούν Intelligent Emergency Call με αυτόματο εντοπισμό θέσης και ανίχνευση σφοδρότητας ατυχημάτων. Με τη νέα BMW Teleservice Accident Assistance, το όχημα ανιχνεύει τώρα μικροσυγκρούσεις κάτω του ορίου ενεργοποίησης του αερόσακου. Ο οδηγός λαμβάνει ένα μήνυμα στην οθόνη του iDrive που του προσφέρει άμεση δυνατότητα επικοινωνίας με την υπηρεσία BMW Accident Assistance. Πιέζοντας απλά ένα μπουτόν έχει επαγγελματική υποστήριξη από την ομάδα BMW Accident Assistance, που μπορεί επίσης να φέρει τον πελάτη σε επαφή με έναν Επισκευαστή της BMW.

### **Σύνδεση στον ψηφιακό κόσμο του χρήστη χάρη στο BMW Connected.**

Οι ψηφιακές υπηρεσίες του BMW Connected προσφέρουν ευφυή συνδεσιμότητα στη νέα BMW X3 και συνδέουν το αυτοκίνητο με τον ψηφιακό κόσμο του χρήστη. Με τη βοήθεια της πλατφόρμας Open Mobility Cloud, οι ψηφιακές υπηρεσίες συνδέονται με τη BMW X3 μέσω συσκευών όπως τα smartphones ή smartwatches, με αποτέλεσμα συνεχή συνδεσιμότητα. Όλες οι υπηρεσίες περιστρέφονται γύρω από τον οδηγό και παρουσιάζονται με ευφυή και εξατομικευμένη μορφή ανάλογη του περιεχομένου.

Η γκάμα συσκευών που συνδέονται με τη νέα X3 μέσω BMW Connected τώρα περιλαμβάνει από smartphones που τρέχουν με λειτουργικά συστήματα iOS και Android μέχρι έξυπνα wearables όπως τα Apple Watch και Samsung Gear (S2 και S3) και το Amazon Echo. Οι πελάτες μπορούν να χρησιμοποιούν την υπηρεσία φωνητικής διαχείρισης Alexa της Amazon Echo για να ελέγχουν το επίπεδο καυσίμου της νέας X3 τους, να κλειδώνουν το όχημα μέσω Remote Services ή να ενεργοποιούν τη λειτουργία εξαερισμού, όλα μέσω φωνητικού ελέγχου από την άνεση του σπιτιού τους.

Η BMW είναι ο πρώτος κατασκευαστής αυτοκινήτων που προσφέρει στους χρήστες Microsoft Office 365 ασφαλή σύνδεση με server για ανταλλαγή και επεξεργασία emails, καταχωρήσεων ημερολογίου και λεπτομερειών επαφών χάρη στην ενσωματωμένη λειτουργία Microsoft Exchange. Η λίστα επιλογών περιλαμβάνει ένα WiFi hotspot που προσφέρει γρήγορη σύνδεση LTE για μέχρι δέκα κινητές συσκευές. Επίσης διατίθεται Apple CarPlay.

### **Εύκολο παρκάρισμα: ParkNow και On-Street Parking Information.**

Η υπηρεσία ParkNow επιτρέπει τον εντοπισμό, το κλείσιμο και την πληρωμή των χώρων στάθμευσης στο πλάι του δρόμου και σε πολυώροφα πάρκινγκ χωρίς χρήση μετρητών. Αυτό μειώνει σημαντικά το χρόνο που απαιτείται για την ανεύρεση ελεύθερου χώρου, κάτι που μπορεί να αποδειχτεί κουραστικό και να επιβαρύνει πρόσθετα το περιβάλλον. Η ενσωμάτωση του ParkNow στο αυτοκίνητο αρχικά διατίθεται σε Γερμανία, Αυστρία και ΗΠΑ και σταδιακά θα επεκταθεί σε άλλες αγορές.

Η νέα υπηρεσία On-Street Parking Information (OSPI) θα διατίθεται αρχικά σε επιλεγμένες πόλεις σε Γερμανία και ΗΠΑ με σκοπό τον περιορισμό του προβλήματος αναζήτησης χώρων στάθμευσης, το οποίο ευθύνεται για ένα μεγάλο ποσοστό κυκλοφοριακών ανασχέσεων στα κέντρα πόλεων. Το OSPI λειτουργεί όπως το Real Time Traffic Information System, χρησιμοποιώντας παλιά και τρέχοντα δεδομένα για να συμπεράνει εάν υπάρχουν διαθέσιμοι χώροι στάθμευσης σε ορισμένες ζώνες ή σε ένα συγκεκριμένο τμήμα της πόλης.

Η νέα BMW X3 θα έχει επίσης το προνόμιο αποκλειστικών υπηρεσιών που θα λανσαριστούν στο πλαίσιο αναβάθμισης του BMW Connected, τον Ιούλιο του 2017. Οι νέες υπηρεσίες θα αναβαθμίσουν το επίπεδο συνδεσιμότητας μεταξύ χρήστη και οχήματος για μία φορά ακόμα, προσφέροντας αυξημένες δυνατότητες εξατομίκευσης.